

ZMLUVA O NÁJME Č. 201401

uzatvorená podľa § 663 zákona č. 40/ 1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

Prenajímateľ:

Meno: **Obec Kravany nad Dunajom**
Sídlo: 946 36 Kravany nad Dunajom č.186
IČO: 00306533
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 3801708002/5600

(ďalej len ako „prenajímateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Nájomca:

Obchodné meno: STRABAG s.r.o.
Sídlo: Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava
Osoba oprávnená
uzavrieť zmluvu : Ing. Martin Martinák, riaditeľ oblasti západ
Ing. Michal Markovič, vedúci PJ FC
IČO: 17 317 282
DIČ: 2020316298

IČ DPH: SK 2020316298
Bankové spojenie: UniCreditBank a.s.
Číslo účtu: 1423110003/1111

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 581/B

(ďalej len ako „nájomca“ v príslušnom gramatickom tvare)

uzavreli túto nájomnú zmluvu (ďalej len „zmluva“)

Článok I. Predmet a účel nájmu

1.1 Prenajímateľ vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku, nachádzajúceho sa v katastrálnom území **Kravany nad Dunajom**, obec **Kravany nad Dunajom**, okres **Komárno**, zapísaných v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom **Komárno**, katastrálnym odborom takto:

LV č.	Číslo parcely	Register KN	Celková výmera v m2	Por. č. v časti B LV	Spoluvlastnícky podiel	Druh pozemku
1 425	666/50	C	10722	1	1/1	ostatné plochy

- 1.2 Prenajímateľ prenajíma nájomcovi nehnuteľnosť uvedenú v ods. 1.1 tohto článku (ďalej aj ako „Prenajatý pozemok“ alebo „Prenajaté pozemky“ alebo „predmet nájmu“) pre potreby realizácie stavby „KOMARNO-PATINCE-KRAVANY nad Dunajom, cyklotrasa - ETAPA B“ vo výmere **7925** m2 za účelom umiestnenia a užívania mobilných buniek a vybudovania zariadenia staveniska na Prenajatom pozemku. Neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy je situačný náčrt, v ktorom je vyznačený Prenajatý pozemok.
- 1.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je v súvislosti s užívaním Prenajatého pozemku oprávnený užívať všetky prístupové cesty k Prenajatému pozemku bez obmedzenia.
- 1.4 Nájomca sa zaväzuje užívať Prenajatý pozemok na účely prevádzkovania jeho predmetu činnosti zapísaného v obchodnom registri Nájomcu, ako administratívne, skladové priestory a parkovanie stavebných strojov.
- 1.5 Nájomca vyhlasuje, že stav Prenajatého pozemku je mu dobre známy.
- 1.6 Prenajímateľ vyhlasuje, že na predmete nájmu neviazu t'archy, žiadne nájomné vzťahy, ani akékoľvek práva tretích osôb, ktoré by užívanie predmetu nájmu obmedzovali alebo znemožňovali.

Článok II. Nájomné

- 2.1 Cena nájmu za prenajatý pozemok uvedený v článku I., ods. 1.1 tejto zmluvy je stanovená dohodou vo výške **9.510,00€/mesiac**. Prenajímateľ je Obec a nie je platcom DPH.
- 2.2 Prenajímateľ a Nájomca sa dohodli, že celkové nájomné **9.510,00 €** je splatné do **15.09.2014**.

Článok III. Doba a skončenie nájmu

- 3.1 Táto nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do **31.08.2014**
- 3.2 Doba nájmu začína plynúť od **01.08.2014**.
- 3.3 Nájomný vzťah podľa tejto zmluvy sa môže skončiť:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán o ukončení tejto zmluvy,
 - b) písomnou výpoveďou tejto Zmluvy z dôvodov uvedených v čl. III. bod 3.4 a 3.5 tejto Zmluvy,
 - c) odstúpením od tejto Zmluvy.
- 3.4 Prenajímateľ je oprávnený zmluvu písomne vypovedať počas trvania nájmu, ak nájomca užíva Prenajaté pozemky v rozpore s touto Zmluvou, všeobecne záväznými právnymi predpismi, alebo z dôvodov ustanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 3.5 Nájomca je oprávnený zmluvu písomne vypovedať počas trvania nájmu ak:
- a) účel nájmu pominul,
 - b) nájomca nevyužíva predmet nájmu na dohodnutý účel,
 - c) prenajímateľ znemožní užívať predmet nájmu nájomcovi v súlade s dohodnutým účelom.
- 3.6 Výpovedná lehota je pre obidve zmluvné strany dvojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomne doručená výpoveď druhou zmluvnou stranou.
- 3.7 Nájomca môže písomne odstúpiť od tejto zmluvy ak bol predmet nájmu odovzdaný v stave nespôsobilom na dohodnuté užívanie alebo ak sa stane predmet nájmu neskôr nespôsobilým na dohodnuté užívanie alebo ak Prenajímateľ podstatným spôsobom porušuje ustanovenia tejto zmluvy. Nájomca môže odstúpiť od zmluvy aj vtedy, ak sa vyhlásenie Prenajímateľa uvedené v článku I. ods. 1.6 tejto zmluvy ukáže ako nepravdivé alebo nesprávne alebo neúplné, pričom nárok Nájomcu na náhradu škodu v celom rozsahu tým nie je dotknutý.
- 3.8 Ak dôjde k zmene vlastníctva k Prenajatému pozemku, Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť a vykonať všetky potrebné úkony k tomu, aby nadobúdateľ Prenajatého pozemku vstúpil do právneho postavenia prenajímateľa, a to za rovnakých podmienok, na akých sa dohodli Nájomca s Prenajímateľom. V opačnom prípade je Nájomca oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť a Prenajímateľ sa zaväzuje nahradiť Nájomcovi tým vzniknutú škodu v celom rozsahu.
- 3.9 Odstúpením od zmluvy nájomná zmluva zaniká dňom nasledujúcim po dni, keď bolo písomné odstúpenie druhej zmluvnej strane doručené.
- 3.10 Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou preukazujúcou doručenie na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie odberná lehota pre vyzdvihnutie si

zásielky na pošte, doručovanej poštou zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.

Článok IV. Práva a povinnosti Prenajímateľa

- 4.1 Prenajímateľ sa zaväzuje, že umožní Nájomcovi prístup k Prenajatým pozemkom tak, aby ich Nájomca mohol nerušene užívať v rozsahu a za podmienok určených v Zmluve.
- 4.2 Prenajímateľ je oprávnený kedykoľvek vstupovať na Prenajaté pozemky za účelom kontroly, či Nájomca užíva Prenajaté pozemky v súlade s podmienkami dohodnutými v Zmluve; kontrolu bude Prenajímateľ vykonávať iba na základe predchádzajúceho oznámenia Nájomcovi a tak, aby jej výkonom neobmedzoval Nájomcu neprimeraným spôsobom.
- 4.3 V prípade naliehavej potreby alebo nebezpečenstva ohrozenia života, zdravia alebo majetkových hodnôt je Prenajímateľ oprávnený vstúpiť na Prenajaté pozemky bez predchádzajúceho oznámenia Nájomcovi.

Článok V. Práva a povinnosti nájomcu

- 5.1 Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné podľa článku II. Zmluvy riadne a včas.
- 5.2 Nájomca je oprávnený užívať Prenajaté pozemky v rozsahu a len na účely dohodnuté v Zmluve.
- 5.3 Nájomca sa zaväzuje počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám na Prenajatých pozemkoch; inak zodpovedá Prenajímateľovi za škodu, ktorá vznikla nesplnením tejto povinnosti. V prípade, ak hrozí na Prenajatých pozemkoch škoda alebo ak už škoda bola na Prenajatých pozemkoch spôsobená, Nájomca bez zbytočného odkladu vykoná vhodné opatrenia na odvrátenie nebezpečenstva vzniku škody alebo zmiernenie jeho následkov. O týchto skutočnostiach je Nájomca povinný bez zbytočného odkladu informovať Prenajímateľa.
- 5.4 Nájomca sa zaväzuje vo vybudovanom zariadení staveniska na Prenajatých pozemkoch plniť všetky povinnosti vyplývajúce z predpisov protipožiarnej ochrany a z bezpečnostných predpisov, ako aj z prevádzkových predpisov vzťahujúcich sa na vybudované zariadenie staveniska na Prenajatých pozemkoch a činnosti Nájomcu.
- 5.5 Nájomca nie je oprávnený prenechať Prenajaté pozemky alebo ich časť do podnájmu tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa.

Článok VI. Ďalšie dojednania a výmena informácií

- 6.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov zo Zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa Zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.
- 6.2 Zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť vyplývajúcu zo Zmluvy, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej Zmluvnej strane.
- 6.3 Každá zo Zmluvných strán sa zaväzuje oznámiť druhej strane všetky údaje a informácie potrebné na uplatnenie všetkých práv vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 6.4 V prípade akejkoľvek zmeny údajov uvedených v tejto Zmluve sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje bezodkladne informovať druhú Zmluvnú stranu.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

- 7.1 Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy môžu byť vykonané len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k zmluve, ktorý musí byť podpísaný oboma zmluvnými stranami.

- 7.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá na základe ich slobodnej vôle, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich prejavy sú dostatočne určité, vážne a zrozumiteľné, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak svojho súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
- 7.3 Práva a povinnosti zmluvných strán, pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 7.4 Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu s určením jedno vyhotovenie pre prenajímateľa a dve vyhotovenia pre nájomcu.
- 7.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
- 7.6 Pred podpisom tejto zmluvy bol prenajímateľ informovaný v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov o spracúvaní osobných údajov v plnom rozsahu na účel uzatvorenia tejto zmluvy.
- 7.7 Prenajímateľ vyhlasuje, že údaje v tejto zmluve, ktoré ho identifikujú ako zmluvnú stranu, sú pravdivé a správne.
- 7.8 Táto nájomná zmluva nadobúda účinnosť dňom **po dni zverejnenia na webovom sídle obce.**
- 7.9 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej nasledovné prílohy:

1. Situačný nákres, v ktorom je vyznačený predmet nájmu
2. List vlastníctva č. 425 .

Zmluvu overil: Sabo Pavol, vedúci oblasti západ

V Bratislave, dňa 1.7.2014

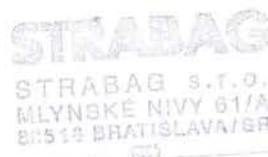
Za prenajímateľa:

.....
Ing. Gabriel Duka
starosta obce



Za nájomcu:

.....
Ing. Martin Martinák
riadiťel oblasti západ
STRABAG s.r.o.



.....
Ing. Michal Markovič
vedúci PJ FC
STRABAG s.r.o.

775/30

415/14

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTELNOSTÍ

es: Komárno

Vytvorené cez katastrálny portál

c: KRAVANY NAD DUNAJOM

Dátum vyhotovenia 08.08.2014

katastrálne územie: Kravany nad Dunajom

Čas vyhotovenia: 10:32:36

ČIASTOČNÝ VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 425

ČA: MAJETKOVÁ PODSTATÁ

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
150	10722	Ostatné plochy	30	1		

nda:

sob využívania pozemku:

0 - Pozemok, na ktorom je ihrisko, štadión, kúpalisko, športová dráha, autokemp, táborisko a iné

estnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

tné parcely nevyžiadané

ČB: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

stník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Obec Kravany nad Dunajom, Dlhá 186, Kravany nad Dunajom, PSČ 946
36, SR

1 / 1

IČO :

námka

Poznamenáva sa začatie súdneho konania o určenie vlastníckeho práva k nehnuteľnosti
podaný na Okresný súd Komárno dňa 30.5.2011 pod č.k.10C/151/2011, P-1296/12 na
'E' parc.č.596/2, 597/3, 597/4, 597/5, 598/1, 598/9, 598/10, 599/1, 599/2, 599/11, 599/12,
599/13, 599/14, 599/16, 598/4, 598/5, 598/6, 598/7, 598/8, 598/11.

nadobudnutia

Delimitácia - pol. 31/91,41/91 , kúpna zmluva č. V-1198/93 - pol. 4/94 , Protokol o delimit.č.
Z-2068/99 - pol. 39/99 , kúpna zmluva č. V-3987/98 - pol. 2/00 , protokol o delimit.č. Z-
2788/01 - pol. 36/01

nadobudnutia

Žiadosť o zápis do KN, Z 1652/97, nájomná zmluva, geom.plán č.336016566-032/97,
vyňatie č.j.pol./981/97-Bt,

nadobudnutia

Osvedčenie N 254/98,Z-2170/98-podľa zák.č.323/92 Zb.,geometrický plán 11 896 281-56/96

nadobudnutia

Delimit.protokol č. Z-2645/98 - pol. 64/98

nadobudnutia

Kúpna zmluva č. V-2063/05

nadobudnutia

Kúpna zmluva V-2241/02

nadobudnutia

Delimitačný protokol, Z-1097/2004

nadobudnutia

Uznesenie Er 2360/01, Z-2124/05

nadobudnutia

Osvedčenie N 102/2006 z 11.5.2006, § 56 zák.č. 323/92 Zb. Z-1670/06, g.pl.č.35469510-
15/2006

nadobudnutia

Kúpna zml.V-1817/08 z 10.6.2008

nadobudnutia

Kúpna zmluva V-2673/08 z 24.6.2008.

nadobudnutia

Kúpna zmluva V-3594/2008 z 13.8.2008,

nadobudnutia

Výmaz zál. pr. Z-4152/08 z 12.11.2008 (V-2578/05)

nadobudnutia

Zápis stavby Z-4151/08, rozh. s.č. 7/2008

nadobudnutia

Kúpna zmluva V-5792/08 zo dňa 02.12.2008

nadobudnutia

Žiadosť o zápis Z-4315/08 z 25.11.2008, rozh. o s.č. č.j. 14/2008, g.pl. č. 43208550-92/2008

nadobudnutia

Zápis do KN Z-623/09, Rozhodnutie o urč. súp č.31/2009, Potvrdenie IČO, Kópia z kat.mapy.

nadobudnutia

Zápis do KN, Z-1426/09, Rozhodnutie o urč.súp.čísla č.2/2009, Kópia z katastr.mapy K1-
126/09, Potvrdenie o IČO.

nadobudnutia

Zápis do KN, Z-1909/09, Potvrdenie o súpisnom čísle, Potvrdenie IČO, Kópia z katastrálnej
mapy č. K1-3512/09

nadobudnutia

Kúpna zmluva V-2177/09 zo dňa 13.8.2009, geom.pl.č. 36539651-146/08

nadobudnutia

Návrh na zápis vlastníckeho práva zo dňa 26.8.2009, Protokol č.850/1300/2009 o odovzdaní
a prevzatí nehnuteľného majetku v zmysle § 2 ods.1 zákona č.138/1991 Zb. zo dňa
25.8.2009, výpis z uznesenia obecného zastupiteľstva zo dňa 26.8.2009,

nadobudnutia

Zápis do KN, Z-2818/09, geometrický plán č.43208550-37/2009, Rozhodnutie o určení

natívny výpis

1/3

Aktualizácia katastrálneho portálu: 07.08.2014

r. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

IČO :

ul nadobudnutia	súp.č.8/2009, Potvrdenie o IČO. Žiadosť o zápis do KN zo dňa 6.11.2009, Z-3818/09, geometrický plán č.:43208550-47/2009, rozhodnutie o určení súpisného čísla č.j.:11/2009, kolaudačné rozhodnutie č.j.:125-St./232/2009-Sza-2,
ul nadobudnutia	Výmaz záložného práva V-5930/08 (Z-1402/10).
ul nadobudnutia	Kúpna zmluva V-1203/10 z 25.6.2010
ul nadobudnutia	Zápis do KN, Z-5422/12, Kolaudačné rozhodnutie č. j. 67- St./140/2010-Sza-2, Rozhodnutie o určení súp.č.11/2012, č. 12/2012, stanovisko č. 2009/00689/003476, geom.plán č. 44250207-38/2011, č. 44250207-56/2011, č. 44250207-39/2011, č. 44250207-53/2011
ul nadobudnutia	Osvedčenie vyhlásenia o vydržaní N 99/2013,Z-669/13
ul nadobudnutia	Žiadosť o zápis stavby Z-3268/13,Oznámenie č.j.384/198/2013,Kópia katastr.mapy
ul nadobudnutia	Zápis stavby, oznámenie o súpisnom čísle č. j.: 384/198/2013, kópia z katastrálnej mapy č.: K1-846/14, Z-1033/2014
ul nadobudnutia	Protokol k rozdeleniu parciel reg.'E' KN hranicou zast.územia obce X-40/14.
ul nadobudnutia	Protokol k rozdeleniu parciel registra 'E'KN vlastníkmi hranicami pozemkov X-56/2014.

ŠŤC: TARCHY

r.č.:

Vecné bremeno v zmysle § 23 zák.č. 182/93 Zb. pre vlast. domu
na parc. 81/39,s.č.368 na LV č. 620 - pol. 24/97
Záložné právo V - 4573/08 zo dňa 30.10.2008 v prospech Štátneho fondu rozvoja bývania so sídlom:Lamačská
cesta č.8, 833 04 Bratislava 37 IČO:31 749 542 na zabezpečenie pohľadávky s
príslušenstvom,zml.č.401/1400/2005 na pozemku parc.č. 3/5 a na stavbu bytového domu (bytová jednotka - blok
A) súp.č. 388 na parc.č. 3/5.

- 1 Vecné bremeno v zmysle § 23 zák.č.182/93 pre vlastníkov bytov
a nebyt.priestorov v dome s.č.289 na LV č.693,
- 1 Záložné právo V- 5712/07 z 11.4.2008 v prospech Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR,Prievozská
2/B,825 25 Bratislava,IČO:31751067, zml.č.:0392-PRB-2005/Z na zabezpečenie pohľadávky s príslušenstvom na
parc.č.3/5 so stavbou súp.č.388,jg.pl.č.35974672-317/2006/
- 1 Právo vecného bremena V-2998/09 z 15.10.2009 spočívajúce v povinnosti povinného strpieť v prospech obce
Kravany nad Dunajom ako oprávneného z vecného bremena, výstavbu verejného osvetlenia v rozsahu podľa
geom.plánu č.43208550-39/2009 z 21.8.2009, jeho následnú údržbu a opravu na parc.č.415/14 v ktorom koľvek
čase.
- 1 Záložné právo V-538/10 v prospech Štátny fond rozvoja a bývania, Lamačská cesta č. 8, 833 04 Bratislava 37,
IČO: 31749542 na zabezpečenie pohľadávky s príslušenstvom na pozemok parc.č. 3/6 a na bytový dom - 7 bj.
so súp.č. 403 na parc.č. 3/6. Zml.č. 401/384/208.
- 1 Záložné právo V-539/10 v prospech Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR, Prievozská 2/B, 825 25
Bratislava 26, IČO: 31 751 067 na zabezpečenie povinnosti záložcu vrátiť dotáciu, zml.č. 0518-PRB-2008/Z, na
pozemok parc.č. 3/6 a na bytový dom - 7 bj. so súp.č. 403 na parc.č. 3/6.
- 1 Záložné právo V-1852/10 z 12.11.2010 v prospech Slovenská inovačná a energetická agentúra, Bajkalská 27, 827
99 Bratislava 27, IČO: 00002801 na zabezpečenie pohľadávky s príslušenstvom na parc.reg. 'C' č.:7/3, 7/6 a na
stavbu materská škola súp.č.143 na parc.reg. 'C' č.:7/3, 7/6.

daje:

Pkn.vl.č. 100,226,247,285,324,369,442,455,462,464,518,538,637 ,642 , neident.parc. 809 vo výmere 1993 m2
U parc. 81/15,81/29,81/49 : len poz.,stavby sú na LV č. 275 , U parc. 81/23: len poz., stavba je na LV č. 842
U parc. 81/32 : len pozemok,stavba je na LV č. 619
U parc. 81/39 : len pozemok,stavba je na LV č. 620
U parc. 81/42 : len pozemok,stavba je na LV č. 616
U parc. 81/51 : len pozemok,stavba je na LV č. 546
Vykúpené výmery : z parc. 187/18 1525 m2 , z parc. 580/3 170 m2 , z parc. 661 200 m2 , z parc. 786 1500 m2 , Z-
1082/97
U parc. 81/26 : len pozemok,dom je na LV č. 690 - pvz. 50/06
U parc.č.93 len pozemok,nadstavba je na LV 425.
U parc.č.649/1-len pozemok,dom je na LV 680.
Geom.pl.č.34 691 588 -164/98
U parc.č.60/3 len pozemok, stavba je na LV 655.

imka:

: zápisu.